

CHINO SIAMESE DAILY NEWS.

ฉบับที่ ๑๙๖๓ รัฐในสยามกว้างก็พ่อ ให้กราสิ่งแล้ว เดชะที่๒๐๔

日八廿一月十

牛七郎民謡歌詞

សំណើរដ្ឋាភិបាល នឹង នូវការ ដែលអាចរាយការណ៍ បាន

ห้างปี้ยา นากร

សៀវភៅរដ្ឋបាល

ବୀରପତ୍ର ମାନ୍ଦି

卷之三

ស្រាវជ្រាវ ពី អង្គភាព នៃរាជរាជការ រាជរាជការ

Digitized by srujanika@gmail.com

遲華

BANG KOK

ମୋହନ ପିଲାହୀ

กนพิเศษของ ยาในตั้ง

ห้างยี่ยา มากุจิ แอนโกล
สีแยกลมทึก กรุงเทพฯ ไหงฟ์พ์ เมือง
สาขา หลังสวนบูรพา ไหงฟ์พ์ ๕๔๐



โดยได้รับพระบรมราชโองการ
จังหวัดเชียงใหม่ แต่ล้วนเป็น



ໃຫຍ້ໄດ້ ວັດທະນາ ນາມ ວິຊາພູງກາ
ລາວ ສະເໜີ ແລ້ວ ພະຍາຍືນ

ห้างເມສ.ເຊ.ນີ້
ຈັກດ້ວຍແຈ້ງການໃຫ້ກໍານົດການນຳ ວັດທະນາ
ນີ້ຮອດໃຕ່ນໍ້າຮັບນໍ້າເຢັນຮູ້ “ໄຊວິຍືດົກ”
ທັງນີ້ຈະເປັນເຕັກເຕັກແລະໃຫຍ່ ຈຸ່າຍໃຕ່ນໍ້າຮັບນັ້ນ
ນໍ້າເຢັນ ໂພວິຍືດົກນີ້ຈາກຈະເກີນຫຼັງຮັບນັ້ນໄດ້ດັ່ງ
ເຊື່ອຮັບນັ້ນໄດ້ນໍ້າເຢັນໃຫ້ຄົ້ນລົບ
ຈຳທ່ານ່າຍໄດຍ ລາກຊ່ອນເບົງນຳ

ห้าง เอส.เอ.บี



เครื่องยนต์ดิจิตอลท้ายเรือ

ที่ห้างเหพนกร พานิช มีร้านขายรับ “ไม้กี เกรียง” เป็นชนิด
“เก” และ “เนื้บวุ้น” จะขาย ไก่ราด้า ถูกที่สุด ถ้าห่าน จะใช้เงิน
เกรียง ชนิดนี้เด่นในถุงน้ำ น้ำเด็ก ขอให้ไปรับอย่างดี ไม่สามารถที่
ห้างนั้นก่อน จึงจะใช้อิ่มไก่ราด้า เกรียงเหล่านี้มีไว้ด้วย ก็
คือ ดูไม่มีน้ำเป็นทางว่าใช้ได้เพียงใด

บริษัทพนกรานนิยม

ມມ ດັນສີພວະຍາ

ໄກສັນກົມ

๑๖๙

ยางทันตน เป็นยางที่มีร่องเสียง ท้า
ไถ บักน้ำได้ มอนให้ห้างเหพนคง
พานิชเป็นอย่างที่แคล้ว เตียวในกรุง
สยาม ราชเชิงยุกค์รัตน์ ไปขายส่งมา
กระทำความ ทกดงเดียว ไทยเริ่ม ๑๘
ศิกราคา ซึ่งร่างคำ ที่สุด

ห้าง雷霆นครพานิช (บริษัทยา
ดูยาเสียยาย) ทรง หลีก วงศ์ งาม ผู้แทน
เจ้าเมือง

ໄກສັ່ພົກ ເຕັມ

ຈົນໂຄສ່າມແມ່ນເກີ້ວ

ดันที่ ๒๔ คุณพงษ์พงษ์ศักดิ์ราษฎร์ ๒๔๖
วันจันทร์ ยุบฯ คำเดือน ๑๙ บ้มะเนีย
ดันฤทธิ์ศักดิ์ราษฎร์ ๒๔๖



ช่างในพระราชนิรันดร์ พระราชนิรันดร์ น้ำเต้าหู้ ก๊ะ กุ้ง กุ้ง

วันนี้เวลา ๔ นาฬิกา หดังเที่ยง พระบาท
สมเด็จ พระเจ้า อยู่หัว เสด็จ พระ ราช ค่า เนิน
ไทย สดุดมารค เป็น กระบวน รถม้า พระที่นั่ง
แห่ง พระ ราชวัง คุณิช ไป ยัง วัด เมฆามบพิตร
พระ ราชทาน พระ ภูษิน วัด เมฆามบพิตร เป็น
ที่ ๑ เสาร์ ๙ ตั้ง เสาร์ ๑ ไทย กระบวน ไป พระ
ราชทาน พระภูษิน วัด ศุภกันต์ เทพวราวน เป็น
ที่ ๒ แต่ วัด ราชปะดิษฐ์ เป็น ที่ ๓ เสาร์ ๑
ไทย กระบวน กัน เน้า พระ ราชวัง คุณิค

ก่อนขึ้นเป็นที่ เศร้า ติด พระราชหฤทัย
เป็นอันมาก, ที่ต้องทราบให้ผ้าดอยชุ่ม
พระบาทว่า พระเจ้านั้นยัง นาง เชื้อ พระองค์
เจ้า ถูกิจการ ภารเน่ ให้ สัน พระชนม์ ก พระ คำ
หนัก พระ ราช วังคิดิร.

ເວລາ ០០.០០ ន.ក. នេះ បាន តើម គីឡូ អវត្ថុ
ជាតិ ចិន ហើយ ពរបសន ឯងគានុងកែ
តួ តែកែ អវត្ថុ រាយ ការណា នាំ សង ពរប កែ កា
អនក. ក្រន ផែវការ ដឹងការងារ ទីកាត់ការ ធិនុ
ពរប កែ ពីប្រជ ិម្បាន បន ឱ្យ រៀន ការ អន
អូ កែក កែ កិនា, ពរប រាយ ឯង គិតិក

เมื่อ เดิร์ง การ พิชัย ได้ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนินกลับ
พระที่นั่ง ยัมพงส์สถาน, พระราชนิเวศน์

คำกรุณาฯ

๑. ဝင်္သာ ပေါ်ထိန် ထုတ် ကာမ် ဒါမံ
 ၁. ရွှေ ဟန်ဖြေမန်များ၊ ပားလုပ်
 ၂. ရွှေဟန်စံ့ဝိုက်၊ စိုက်ပြုခြား၊ သာ၊ မီးသာ
 ၃. ရွှေဟန် ဖို့က ရွှေများ ထုတ် ကာမ်

ເໜີ້ອິນຟສານໜາ

ໄຊ ອືນ ພດວນ ຜ່າທີ່ ກໍາດັ່ງ ເປັນ ສູງຄຸນ ກັນ
ອຍ່ື້ ໃນ ເວດານ໌ ໄຊ່ ແຕ່ ເປັນ ອຍ່ື້ ເພກະ ໃນ
ປະເທດ ເງົາກໍ່ ໂມນີໄດ້ ແນ້ ແຕ່ປະເທດໃກດ້
ເຕິບ່ງ ແລະ ປະເທດ ອື່ນໆ ຖ້າ ກີ່ ດີ ກໍາດັ່ງ ເປັນ ອຍ່ື້
ຫດາຍເນື່ອງເຮັ່ນ ເນື່ອງເສີງໂປ່ງໂປ່ງແຕ່ບັນວັນ ເປັນຄົນ
ແດນ໌ ກົນຕາຍ ຕ້ວຍ ໂໄກ ພຽບແນ້ນເພີ່ມຍ່ວ້າ ເວດາ
— ๔ ວັນດີ່ ๒๐๐ ກວ່າ ກນ ກັ້ງ ໄດ້ ກ່ຽວມ່ວ່າ
ມຽດຕາ ໂອເຊຍ ກາຕາ ວັນ ນາດ ອອງ ເຂົາ ໄດ້ ເນື້
ໂອກະທົງຈຸກ ຍາເປັນ ການ ຖຸກ ປະຊາຊົນໂດຍໃນ່
ກີກ ລາກາ ອໝ່ວ່າ ໄກ ນະກາການ໌ ໂວງ່ນຫຽງກົດ
ກີ່ ໄກ ມັກະກ ເສີ່ວ່າ ລາກາ ເປັນ ອັນມາກ ລາກ

รับประทานเงินเดือนอยู่ในกรุงกรุง
ให้น้ำงา ราชบูร์กซั่วไม่ทราบท่าถึงกัน
ว่ารังษ่ายังคงประเทศ แต่ก่อนจะมีหรือ
ไม่ จะไม่กล่าวถึง แต่ในเวลาดูหมatatype
ลงกรุงอันเป็นเวลา ก็พบเมืองฝึกเก็บ
ข้าวตักหากาด ให้ข้าวอยู่ในบ้านนั้น เราย
ให้กงเจ้าพนักงานกำกับการ หาหารการกิน
เก็บบุกปะทะ พดเรือแล้วว่าในเวลา
ต่อไปรังษายังคงจะให้ค่าบินกิจการ เช่น
นี้อยู่ตลอด เพราะเป็นการทำประไชยชน
ให้ท่าราศีบ้านเมืองของคนเช่นนี้ประการ
อยู่ เช่น นางประเทศเป็นภาระอยู่ จด จด
ที่ไม่จำเป็น ยอมงบประทัดให้ยกบุกหก
ที่ชื่อวังเกิน ก่อสร้างตัวราษฎร์ จด รัฐบาล
กำหนดให้ไว้ ในเมืองเรา เช่น จด จด
ประเทศเป็นต้น ตั้งทุนสัก ปัจจุบันที่ทำ
กับบุกนาก เกษ ทำท่อค้าขายก็ร่า
การเข้าตามดอนไบรชั้น บุกหกได้ เป็น
ของตน บุกหกที่จะหันไม่ให้ เวลาจราจร
เช่นนี้ เช่นนี้ไม่ได้ มีฉนัชจะค้า
ขายกันทำไม่ ทำตัวทำพิเศษ ก่อภาระอยู่
เด้อ กบช้อก กะเมะ บ้างดง นอกรากะ
เป็นวิธี ประทัดหักหัก ก่อหง เมืองคักนิตชัย
นี้ให้กระหึ่มเห็นในการนิจกบันเด้อ ยัง
เป็นการประทัดหักหักให้ท่าราศีของเรา
เองอีกด้วย ตั่งราชการการกินในพื้น
เมือง ห่อค้าณ กานก กะ จัน ราชา เอาเท่า
ให้กันได้ เช่น เว้าธาร ชุนกิเดียว กันบัน หนัง
บังร้าน ราคาน บาก ปง ต่างก บังร้าน
นาก ต่างก บังร้าน ดูบังร้าน ถูกแพะยัง
กบัน กันนี้ เอา演ไม่ได้ ตุ๊ดตัวท่อกวน
พอใจ ต้า ไกร ผู้ช้อก เริญน้ำ ออกตัว ต้า
มีบัญญัติคงรากด้วยชา ไทย แกน ที่ชื่อชอง
เกิน ก่อหนครา รัฐบาลเด้อ ช่อง เหตุ
นัก ชา จุ จัน ราคากินยัง กว่า ลุนกอร ไม่
ได้ คำนดอน ใจ แห่งกวน โถก ช่อง ไม่ นี่
ไม่ ภาระ ผู้ ห้อง การ แม่ ผู้ ราย เวลา
จัน ราคาน ไม่ ตัก ทำให้ ก็ จำเป็น จะ ห้อง
ช้อช้อ นั่น เด้อ สำหรับ ใจ จากการ เรื่อง
อาหาร การกิน ละ เกอร์ ใช้ ไม่ ต่อ รอย ที่ ก่อตัว
เดือน เมือน รวม เว้า นา โน่ เรื่อง ไว้ อินฟร่วน
ชาน ไม่ คิด ใจ เดา เป็น การ ลูก ญี่ ใจ เรื่อง นี่,
แต่ ดำเนิน ภาร กัน น้ำ ยักษ์ เจ้ม กัน ยกให้ นี้ เป็น
การ ลูก ญี่ นี่ ชั่ง น่า ชนา ใจ ยกๆ ใจ
ยา จัน (ใจ ชี้ ใจ) เป็น กัน จัน แรก หีบ ตะ
เคน ต่างก บังร้าน ภัย ห้อง หีบ ตะ และ ต่างก
หอกบัน ย่าง เห็น นัก ช้อน นาก จัน ราคาน ปง
ต่างก บังร้าน ชุน ชุน ภัย เกษ ใจ ต่างก บังร้าน
เกียง นัก ไม่ ย้อน ราษ ใจ ยกๆ ใจ ต่างก บังร้าน
ปง นาก ชุน ภัย ใจ ยก หอกบัน หอกบัน หอก
หอกบัน ต่างก บังร้าน ต่างก บังร้าน ใจ ต่างก
หอกบัน นาก ชุน ภัย ใจ ยก หอกบัน หอกบัน หอก

ຫ້າງ ແລກ ເງິນ ຈັບ ແມ່ນກ
ວິນທີ ๒๖ ຕຸລາກມ ພ.ກ. ๒๔๘๐
ເງິນສະຍານ ๕๐๐ ນາທ

ເຈັນເກົ່າຍຸງ ດັນກົກ ៣២ ເທິງ — ຕ່ວນ 4
ເຈັນອີພັດຍື້ນ ៤៨ ເທິງ — ຕ່ວນ 4
ເຈັນເກົ່າຍຸງ ເສີກໄມ້ ៤៦ ເທິງ — —
ເຈັນເກົ່າຍຸງ ຢ່ອງກົງ ៤៥ ເທິງ — ຕ່ວນ 4
ກົງປະມູນທຸກ ៤៩ .. ບາກ 4 ດັກກົງ

ແກ້ໄຂ ການ

รั้วราชการ กรุงกรุงศรีฯ พระกาจัมพ์มหาราช
เจ้ากุนัน ให้ท่าน กษัตริย์ทราบ ว่า ให้
หนน จำนวนนี้เป็นที่สุด แต่ถ้าท่านต้องการ
ก่อนนั้นแล้ว ก็ต้องหักก้อนนี้ในจำนวนนี้ ตาม
ธรรม หนน กิจกรรมนี้ ประทับ กับ หม่อม ราช
บุรุษ ประพุทธิ์ เกษมทรี ณ กรุงเทพฯ วันเดือน
กิจ เดือน กุมภาพันธ์ ๑๙๖๗ ปี พุทธศักราช ๒๕๐๘
นี้ ให้ก็ได้ แต่จะต้องหักก้อนนี้ในจำนวนนี้ ไม่
ให้ก็ได้ อย่างไรก็ได้ ให้ก็ได้ แต่จะต้องหักก้อนนี้ใน
จำนวนนี้ ก็ต้องหักก้อนนี้ในจำนวนนี้ ไม่ให้ก็ได้ แต่จะต้องหักก้อนนี้ในจำนวนนี้

ว้าวุ่นการกรากรุงพระกาจ ๑๙๐ เริ่ม
กันอย่างที่เป็นเพื่อนว้าวุ่นการดูเป็น
เรื่องในครัวบ้านประวัติเป็นเกียรติยิ่ง แต่ต้องที่
นี้รีบดูดันไปทันใจการก่อตั้นนี้
กรากรุงพระกาจ น่าทึ่มที่

၁၇၈၂ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ၊ ၁၃၁၅

เมือง พอกความ กาน กะ ชัน ราคากาชาเดา
ไก่ตีด เช่น เว้าสัว ชนิดเดียวกัน บัน หนัง
บางร้าน ราคากะ บาก ๘๐ ตังค์ บางร้าน ๑๐
บาท ๑๖ ตังค์ ใจ บางร้าน ถูก แพง ยิ่ง
กว่า กัน มี เอยาส์ ไม่ ได้ ตุ๊ก ตัว แต่ กวาม
พอๆ กัน ไกร ไม่ ซื้อ ก็ เวัญ น้ำ ออก ตี กัน
มี บัญญัติ คง ราคา แยก เอา ไทย แกม ท ช่อง
เกิน ก่า หนัก ราคา รั่ว บาน แล้ว ช่อง ให้

ต่อวัน ก้านผักน้ำพากะบะ บางกอกได้ เอาเรือ
ยกกลับ แต่เรือเล็ก พาไป ใจกลาง กองทัพอยู่
ต่อวัน พระเจ้าที่ยังถูกน้ำ กินเนื้อรากชา
มาศตบานาห์ไว้ เชื่ออย่าง พากเรือ แหงก็เมืองกัน
วันนี้ ความเกย บริษัทภารกิจแหน่ง มีกันนิยม
วันไป คุณนัก กุกคิน เพราเจ้าว่าด้วยภาพ
ทัฟฟ์ วันชรรนดา อีก ๑๐๐ ครั้ง ก็ต้องวัน ก้ม^๔
ก้ม กะรัง เคียว ไม่ได้ เมื่อวันแรกผู้ที่หา
กันทาง เต้นไฟ แตกถล่ม กอง รึ่งไม่ เกยแพ้
กระเตย (แปลว่า พากเด่น โภคเจ้าได้)
ต้องออก จาก กรุง เทห์ ฯ โภคย่าน รถไฟ ไป
ในงานนั้นมาก เพราเจ้าเร้า ใจว่า มีไฟเพิ่ม
ก่อ เดบ ภกน ก็เจ้า จะร่า ร้าย กอบ้น นา
ต้อง จราจุ ทุน เปิด ไฟ หรือ គา ไม่มี เดบ ใน
ตอน กอง กิน เจ้า ว่า เจ้า พานักงาน มีกรรภ
กอบน กุก จุ่ย ลง ให้เต้น ยต์ ใน เกต้า กอง วัน
ถูก กิน ไม่ อนุญาต

บุรีษัทโมเดอร์ยูเนี่ยน อินชัวรันซ์ ท.จ.ก.

รถใช้ส่วนตัว รถใช้การในบริษัท และรถจักรยานยนต์
ปอดดีรู้สึกว่ามีภาระพิเศษมาก ค่าตอบแทนก็ยังไม่เยียวยา รับประทาน
รวมทั้งจ่ายเพรียบบุคคลที่สามห้าม ค่าทำข่าวญี่ปุ่นร่างกายที่มีภาระพิเศษ
ต้องรับเจ้าของขับรถนั้นไปคนเดียว และถ้ารถมีหม้อกับเพลิงรุ่ม
เป็นชนิดที่สมควรประหารอยู่

ເນື້ອທັນກາງກະຍາກາງຕ່າງໆ ໄປກົດຈົບທີ່

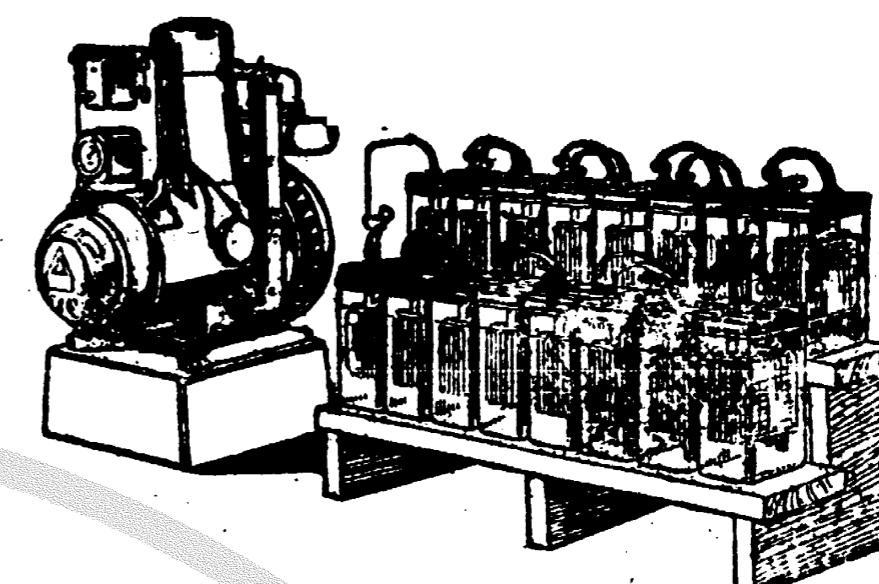
บริษัท สยามอิมปอร์ต จำกัด

เป็น เอเย่นท์ สำหรับ ก้าว อาชญากรรม

“ພາກໄກ” ຖີ່ຕົກໄກໄປນີ້ຢ່າງດ້ວຍສົງລະເມືອງ

ໄຟກ່ອງໃຊ້ນັ້ນເພ

ເກົ່າອະເຕີນທັງນັ້ນ ນັ້ນ ກາກ



แบบ เก้าร่อง ไฟฟ้า ห้องตู้ที่ ๗๘๖ ใช้ทำกราฟได้เร็ว

၁၇၅

ก้าวที่สอง

บริษัท สยามเรโนโกร์ท จำกัด สนใจ

ຫັ້ງຕີຍາຫຼັກເສົ່າແລ້ວໂນ

แจ้งความรายสัปดาห์ทางเคียงมือวันเสงnod

ຮອນກາມໄທນ កົນດັບຜູ້ທີ່ກົນໆທົດຊອຍຢ່າງທີ່ກ່າວຂົງເນຸດຕືນແນໃຈນັ້ນກ່າວເກົ່າຕະເລີນິກ
ໄຟໄ້ຮ້າງອົກໍໃນເປົ່າງຈົດສ້າງອ້າງທີ່ໃນກ້ອງວິກຄົດສົນຫຼຸດດ້ານໄຟ ກຣະຈົກລ່າຫັນຫຼັບປົກຕົວ
ຫຼຸດຫຼຸດ ນົກອະຫິວໜ່າຍມໍເທົ່ານີ້ກວ່າເຫັນໄປຫັນນາໄດ້ ນໍາໃຊ້ຫຼາກຮັບໄຕເກົ່າຕະເລີນິກນີ້
ຢ່າງວຽຍ່າງຍານບ່າງດ້ານ ທີ່ອາພວັນນັ້ນໄຫ້ປັນເຫັນຈະ ເກົ່າຕະເລີນິກຈົກລ່າຫັນຫຼັບປົກຕົວ
ການດັບວິກຄົດ ເກົ່າຕະເລີນິກຈະນຳອຽນຫຼັບຫຼຸດສົນກົມໂຄກໃນຄົວ ເກົ່າຕະເລີນິກເຫັນ
ຫຼຸດຫຼຸດ ກໍໄຟເບຸຫຼາກອງເຫັນນໍາານຮອງ ຖ້າເບຸຫຼາກ ຖ້າໃດໃນວັດໄຟ ເຕັມເຊຍວັນທີກ່າວຂອນ
ຫຼຸດຫຼຸດ ທີ່ໃດໃນຫຼັກໄຟ ສ້າງຫຼັກທີ່ຫັນ ສ້າຍົກາ ສ້າຍແປນໄອ ເກົ່າຕະເລີນິກຈົກລ່າຫັນ
ຫຼຸດຫຼຸດໄຟເບຸຫຼາກອງ ເກົ່າຕະເລີນິກມີຫັນຫຼັບຫຼຸດ ໄນແບຄມີມັດ ໂນກັນນີ້ໄນ້ແບຄມັດ
ຫັນນີ້ກັນແບຄມັດຫັນ ໜ້າກວດຸກປ່ວັນ ດໍາ ໂກນີ້ໄນ ເຊື້ອັນດຳນີ້ເຫັນກວ່າກວ່າມັດໄດ້ຈົງ
ແປນຫຼັບຫັນຫຼັບກົນຍາກນູງກາ ແກ່ ຮາຍພາກ ສົມກູດແນກທີ່ສົນນຽນເຄື່ອນໄວ ໧. ນາທ ອ່ານ່າມໝົມ
ເຄື່ອນໄວ ໨. ນາທ ລະເທົ່າດໍາເຫັນຫຼັກໄຟ ໜ້າກວດອັນເຕີບຫຼັກທີ່ເຫັນຈະ ໜ້າກ ລະອນຫຼັກ
ເກົ່າຕະເລີນິກ ຢ້າ ເສັງ ໄກ

ท่านผู้ ก่อสร้างความประเสริฐนี้

กัมกิมหลงໄวงเดือย จักร์กำนด บางรื่อ กรุงเทพฯ มีก้าวไม่
ๆ ร่างหน่าย ก็อก้าวไม้ เกรื่องเรื่อน ໄวงทุกอย่างน่าทึ่งๆ รายพร้อม
มั้สักและไม้แบบ ก่านจะเดือยก็อีก รื่อให้ กามราชูปไข่ในกันที่ หรือ
จะสังเปลี่ยนพิษภัย ก็ให้สำเร็จ กามประสังค์ทุกประการ ขอเชิญท่านพุทธ
พุทธากลง กับฉัน จักร์ กาม ที่กำนด บางรื่อ ไทรศิริพท์ ลังกา หรือจะมา
ห้องค่า ชั่วโมง เจริญ กรุงไทย ถนน ทรง หรือไทย ไทรศิริพท์ หมาบ้าย เตชะ ๔๕
ถ้ำ ญี่ปุ่น ความ บูชา สงฆ์ กากประการ

ପ୍ରକାଶିତ ମାତ୍ର

ໄຟເລື່ອຍໍາກວໍຕ່ານສ ບາງເຊີ້ມ ກຽງພາພ ວ
ທັນສໍາວ່າ ເປັນຈຳວຸງ

